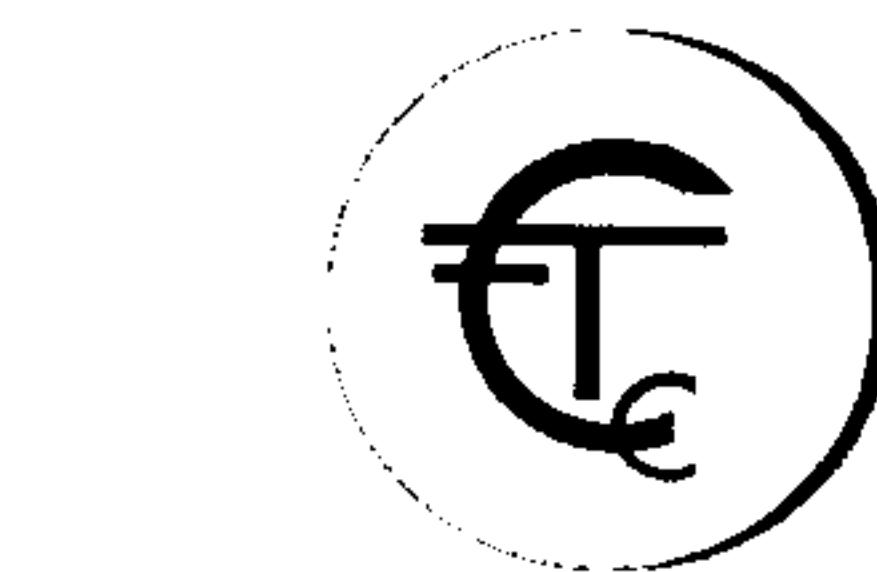




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος Ε.Ε – «ANT» (251)



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

12 Μαρτίου 2013

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό,

Επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2/2012 σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Φιλιππίνων είτε όχι.

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 205/2013

Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 205/2013 του Συμβουλίου, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 68 ημερομηνίας 12 Μαρτίου 2013.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» ο οποίος επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2/2012 στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται και στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Φιλιππίνων είτε όχι.

Τα πιο πάνω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC 7318 12 10 11, 7318 12 10 91, 7318 14 10 11, 7318 14 10 91, 7318 15 30 11, 7318 15 30 61, 7318 15 30 81, 7318 15 51 11, 7318 15 51 61, 7318 15 51 81, 7318 15 61 11, 7318 15 61 61, 7318 15 61 81, 7318 15 70 11, 7318 15 70 61 και 7318 15 70 81.

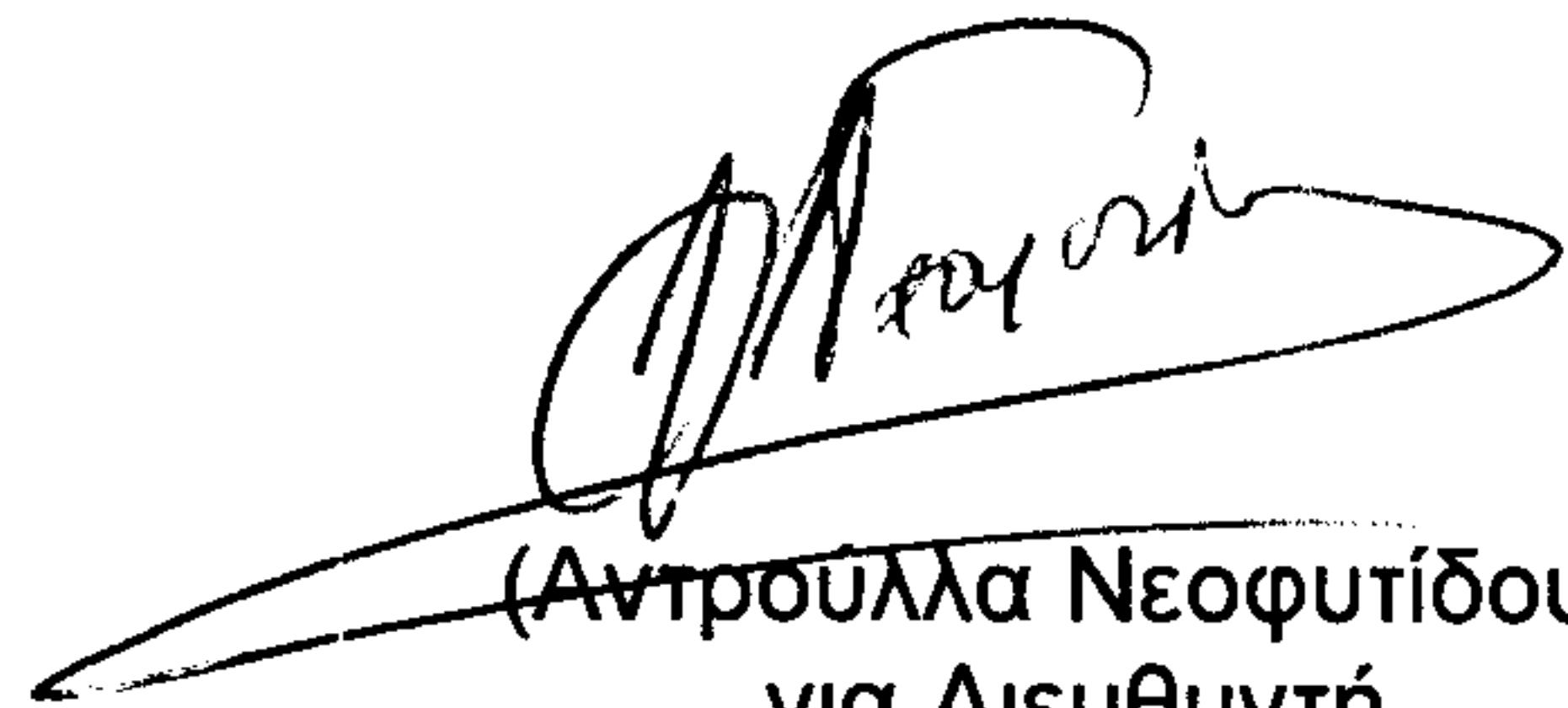
Από την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ εξαιρούνται οι εταιρείες Multi-Tek Fasteners Inc και Rosario Fasteners Corporation, με πρόσθετους κωδικούς B355 και B356 αντίστοιχα. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2, η εφαρμογή της απαλλαγής εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πληροί τις προϋποθέσεις που εκτίθενται στο παράρτημα. Εάν δεν προσκομισθεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού.

Οι δασμοί που επεκτείνονται όπως πιο πάνω, εισπράττονται αναδρομικά για τις εισαγωγές που καταγράφηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 502/2012 ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύλιο Ε.Ε – «ANT» (217), με εξαίρεση τα προϊόντα που παράγονται από τις δυο εταιρείες που τυγχάνουν απαλλαγής.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 περατώνεται η έρευνα σχετικά με πιθανή καταστράγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2/2012 από

εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας και Ταϊλάνδης είτε όχι.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 205/2013 αρχίζει να ισχύει από τις 13 Μαρτίου 2013.



(Αντρόνιλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

X.Xk

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
: και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 205/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Μαρτίου 2013

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2/2012 σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Φιλιππίνων είτε όχι, και την περάτωση της έρευνας σχετικά με πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο εν λόγω κανονισμός από εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη, οι οποίοι είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας και Ταϊλάνδης είτε όχι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2/2012⁽²⁾ το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ 24,7 % στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») σε όλες τις εταιρείες εκτός αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης των μέτρων που επέβαλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1890/2005 του Συμβουλίου («αρχικός κανονισμός»).⁽³⁾ Τα εν λόγω μέτρα θα αναφέρονται εφεξής ως «τα ισχύοντα μέτρα» ή τα «αρχικά μέτρα», και η έρευνα που οδήγησε στα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν βάσει του αρχικού κανονισμού θα αναφέρεται εφεξής ως «αρχική έρευνα».

1.2. Έναρξη

- (2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή»), έχοντας καταλήξει στο συμπέρασμα κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή ότι υπήρχαν επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13

παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, αποφάσισε να ερευνήσει με δική της πρωτοβουλία την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβάλλονται σε εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής ΛΔΚ και να υποβάλει σε καταγραφή τις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, την Ταϊλάνδη και τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας, Ταϊλάνδης και Φιλιππίνων είτε όχι.

- (3) Η έρευνα άρχισε στις 15 Ιουνίου 2012 με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 502/2012 του Συμβουλίου⁽⁴⁾ («κανονισμός για την έναρξη της έρευνας»).

- (4) Τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που είχε η Επιτροπή στη διάθεσή της έδειχναν ότι ύστερα από την επιβολή των μέτρων που καθορίστηκαν κατά την αρχική έρευνα υπήρξε σημαντική μεταβολή στον τρόπο διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούσαν εξαγωγές από τη ΛΔΚ, τη Μαλαισία, την Ταϊλάνδη και τις Φιλιππίνες προς την Ένωση, μεταβολή για την οποία δεν υπήρξε επαρκής αποχρών λόγος ή δικαιολογία πλην της επιβολής των μέτρων που καθορίστηκαν κατά την αρχική έρευνα. Η εν λόγω μεταβολή απορρέει κατά τους ισχυρισμούς από τη μεταφόρτωση ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα προέλευσης ΛΔΚ μέσω Μαλαισίας, Ταϊλάνδης και Φιλιππίνων προς την Ένωση.

- (5) Επιπλέον, τα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχύοντων μέτρων υπονομεύονταν τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία, οι εν λόγω αυξημένες εισαγωγές από τη Μαλαισία, την Ταϊλάνδη και τις Φιλιππίνες γίνονταν σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιογόνου τιμής που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα, προσαρμοσμένη σύμφωνα με την αύξηση του κόστους των πρώτων υλών.

- (4) ΕΕ L 153 της 14.6.2012, σ. 8.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 5 της 7.1.2012, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 302 της 19.11.2005, σ. 1.

χάλυβα, καταγωγής ΛΔΚ, καταστρατηγήθηκε με τη μεταφόρτωση από τις Φιλιππίνες, κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(51) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 πρώτη περίοδος του βασικού κανονισμού, τα ισχύοντα μέτρα για τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος ότι δεν επεκταθούν στις εισαγωγές του προϊόντος που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας, δηλαδή του ίδιου προϊόντος που όμως αποστέλλεται από τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνεται ως προέλευσης Φιλιππίνων είτε όχι.

(52) Λαμβανομένης υπόψη της ανεπαρκούς συνεργασίας στην παρούσα έρευνα, τα μέτρα που επεκτείνονται ότι δεν επεκταθούν στις εισαγωγές του προϊόντος που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας, δηλαδή του ίδιου προϊόντος που όμως αποστέλλεται από τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνεται ως προέλευσης Φιλιππίνων είτε όχι.

(53) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, τα οποία προβλέπουν ότι κάθε επέκταση μέτρων πρέπει να εφαρμόζεται στις εισαγωγές που καταγράφονται κατά την είσοδό τους στην Ένωση σύμφωνα με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας, πρέπει να εισπράττονται δασμοί για τις καταγεγραμμένες εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες.

4. ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΜΑΛΑΙΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΤΑΪΛΑΝΔΗ

(54) Ενόψει των ευρημάτων σχετικά με τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη, η έρευνα αναφορικά με πιθανή καταστρατηγήση των μέτρων αντιντάμπινγκ από εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη πρέπει να ολοκληρωθεί, και η καταγραφή των εισαγωγών ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη, η οποία επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας, πρέπει να διακοπεί.

5. ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

(55) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 10, 16 εταιρίες που βρίσκονται στη Μαλαισία, την Ταϊλάνδη και τις Φιλιππίνες υπέβαλαν έντυπα απαλλαγής αιτούμενες απαλλαγή από τα ενδεχομένως επεκταθέντα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(56) Οι αιτήσεις για απαλλαγή από τις μαλαισιανές και ταϊλανδικές εταιρίες δεν αξιολογήθηκαν, καθώς τα μέτρα δεν επεκτείνονται στις δύο αυτές χώρες.

(57) Μία από τις τρεις φιλιππινέζικες εταιρίες που υπέβαλαν αιτηση απαλλαγής αποδείχθηκε ότι δεν παρήγαγε και εξήγαγε το προϊόν που αποτέλεσε το αντικείμενο της έρευνας κατά την ΠΕ και δεν ήταν δυνατό να συναχθεί συμπέρασμα σχετικά με τη φύση των δραστηριοτήτων της. Συνεπώς, δεν ήταν δυνατόν να χορηγηθεί απαλλαγή στη συγκεκριμένη εταιρία σε αυτό το στάδιο. Εάν, εντούτοις, κριθεί μετά την επέκταση των ισχύοντων μέτρων αντιντάμπινγκ ότι πληρούνται οι όροι του άρθρου 11 παράγραφος 4 και του άρθρου 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, η εταιρεία μπορεί να ζητήσει επανεξέταση της κατάστασής της.

(58) Έπειτα από τις επισκέψεις επαλήθευσης, επιβεβαιώθηκε ότι οι υπόλοιποι δύο φιλιππινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς ήταν πραγματικοί. Συμπεραίνεται, επομένως, ότι δεν είχαν προβεί σε πρακτικές καταστρατηγήσης και, κατά συνέπεια, μπορεί να χορηγηθεί απαλλαγή στις εν λόγω εταιρίες.

(59) Κρίνεται ότι στην περίπτωση αυτή απαιτούνται ειδικά μέτρα προκειμένου να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή των εν λόγω απαλλαγών. Τα ειδικά μέτρα περιλαμβάνουν την υποβολή στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να συμφωνεί με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο υπόκεινται σε επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ.

(60) Λοιποί φιλιππινέζοι παραγωγοί οι οποίοι δεν εμφανίστηκαν στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας και δεν εξήγαγαν το προϊόν που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας στη διάρκεια της ΠΕ και οι οποίοι σκοπεύουν να υποβάλουν αίτηση απαλλαγής από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, πρέπει να συμπληρώσουν έγγραφο απαλλαγής ώστε να μπορέσει η Επιτροπή να αξιολογήσει αυτή την αίτηση. Η Επιτροπή, κατά κανόνα, προβαίνει και σε επιτόπιες επαλήθευσεις. Υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι όροι του άρθρου 11 παράγραφος 4 και του άρθρου 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, η απαλλαγή μπορεί να δικαιολογηθεί. Αν χορηγηθεί απαλλαγή, η Επιτροπή μπορεί, κατόπιν διαβούλευσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, να εγκρίνει μέσω απόφασης την απαλλαγή από τον δασμό που επεκτείνεται μέσω του παρόντος κανονισμού σε ότι αφορά τις εισαγωγές από εταιρίες που δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2/2012.

6. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

(61) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Υστερα από τη γνωστοποίηση, δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρίες» και επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2/2012 στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Φιλιππίνων είτε όχι, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7318 12 10, ex 7318 14 10, ex 7318 15 30, ex 7318 15 51, ex 7318 15 61 και ex 7318 15 70 (κωδικοί TARIC 7318 12 10 11, 7318 12 10 91, 7318 14 10 11, 7318 14 10 91, 7318 15 30 11, 7318 15 30 61, 7318 15 30 81, 7318 15 51 11, 7318 15 51 61; 7318 15 51 81, 7318 15 61 11, 7318 15 61 61, 7318 15 61 81, 7318 15 70 11, 7318 15 70 61 και 7318 15 70 81), με εξαίρεση τις κάτωθι εταιρείες:

Εταιρεία	Συμπληρωματικός κωδικός Taric
Multi-Tek Fasteners Inc, Clark Freeport Zone, Pampanga, Φιλιππίνες	B355
Rosario Fasteners Corporation, Cavite Economic Area, Φιλιππίνες	B356

2. Η εφαρμογή των απαλλαγών που χορηγήθηκαν στις εταιρείες οι οποίες αναφέρονται ρητά στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πληροί τις προϋποθέσεις που εκτίθενται στο παρότιμα. Εάν δεν προσκομισθεί τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ, όπως επιβάλλεται δυνάμει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου.

3. Ο δασμός που επεκτείνεται με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Φιλιππίνων είτε όχι, οι οποίες καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 502/2012, με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, με εξαίρεση τα προϊόντα που παράγονται από τις εταιρείες οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1.

4. Εκτός αν άλλως ορίζεται, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Περατώνεται η έρευνα σχετικά με πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2/2012 στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2013.

αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται καταγωγής Μαλαισίας και Ταϊλάνδης είτε όχι.

Άρθρο 3

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτάθηκε βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Εμπορίου
Διεύθυνση Η
Γραφείο: N-105 08/20
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Φαξ (32 2) 295 65 05

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, η Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή, μπορεί να επιτρέψει, με απόφαση, την απαλλαγή, από τον επεκτεινόμενο δυνάμει του άρθρου 1 δασμό, των εισαγωγών από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2/2012.

Άρθρο 4

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 502/2012.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. SHATTER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρέπει να περιλαμβάνεται δήλωση υπογεγραμμένη από έναν υπάλληλο του φορέα που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, με την ακόλουθη μορφή στην οποία αναγράφονται:

1. το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
 2. η ακόλουθη δήλωση: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι ο (όγκος) του (υπό εξέταση προϊόντος) που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, παρήχθη από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... (χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή».
 3. ημερομηνία και υπογραφή.
-